

CONICET



ANEXO 2023

MANUAL DE ESTILO

PARA LA REDACCIÓN DE
NOTAS DE DIVULGACIÓN
CIENTÍFICA



ANEXO 2023

Manual de Estilo para la redacción de notas de Divulgación Científica del CONICET

Este ANEXO aporta nociones y categorías elaboradas por el Curso Taller de Introducción al Periodismo Científico de la Fundación Instituto Leloir. Dichos contenidos han sido adaptados y abordados a la luz de las notas de divulgación científica del CONICET.

PRIMERA PARTE: ELEMENTOS DE UNA NOTA

Al hablar de estructura de una nota, se pueden identificar cuatro elementos:

1. ENTRADA
2. PUENTE
3. CUERPO DE LA NOTA
4. REMATE

1. ENTRADA DE LA NOTA: DISTINTOS TIPOS

La entrada o encabezado de una nota es una unidad textual de extensión variable, desde una oración hasta dos o tres párrafos. Su principal objetivo es captar la atención del/la lector/a y atraparlo/a de tal manera que continúe avanzando en el texto y no lo abandone. La importancia de una buena entrada aumenta cuando se pretende contar una historia que a priori aparece como árida. Existen varias clasificaciones de estas entradas:

- **Entrada sumaria o con cabeza informativa** – Es cuando la entrada de la nota es la noticia, a veces precedida por unas pocas palabras o breve oración. La diferencia con la noticia estructurada según el formato de la pirámide invertida es que el resto del texto no se limita a dar más precisiones o aclaraciones sobre lo que se introduce en el encabezado, sino que lo puede usar como "disparador" para profundizar en la temática, ponerla en contexto, analizar la situación con otros ejemplos, presentar opiniones externas o graficar una tendencia. También permite liberarse de cierto molde rígido y usar un lenguaje más pulido, más allá del escueto anuncio de un hecho. Veamos el siguiente ejemplo de entrada sumaria o cabeza informativa: sobre temáticas especializadas, se requiere un nivel de concentración especial para leerlas.

Es netamente informativo. En el resto de la nota, se precisan los detalles del estudio, sus limitaciones, y se introducen comentarios de los investigadores/as que reflexionan sobre los alcances del estudio.

Ejemplo:

A partir de simulaciones computacionales, un estudio encabezado por investigadores/as del CONICET en el Instituto de Astronomía Teórica y Experimental (IATE, CONICET-UNC) reveló los efectos que sufren las galaxias que ingresan a un cúmulo y luego salen de él, un

fenómeno difícil de estudiar por métodos observacionales. El artículo, publicado en la revista Monthly Notices of the Royal Astronomical Society (MNRAS), hace una novedosa contribución al conocimiento sobre la evolución de las propiedades de las galaxias a lo largo de su vida.

<https://www.conicet.gov.ar/revelan-detalles-de-la-evolucion-de-las-galaxias-que-se-zambullen-en-cumulos/>

Un ejemplo más:

Por medio de tomografías computadas y reconstrucciones virtuales en 3D, un equipo internacional de investigación, integrado por especialistas del CONICET y del Museo Americano de Historia Natural de Estados Unidos (AMNH), pudo reconstruir cómo era la visión de *Thylacosmilus atrox*, más conocido como “marsupial dientes de sable”, un mamífero carnívoro perteneciente al grupo de los esparasodontes, que vivió en América del Sur desde el Mioceno Tardío hasta su extinción, hacia mediados del Plioceno, hace tres millones de años.

<https://www.conicet.gov.ar/revelan-como-era-la-vision-de-un-mamifero-sudamericano-que-se-extinguio-hace-3-millones-de-anos/>

- **Entrada sumaria con introducción explicativa** – Es una variación de la anterior, y bastante común en el periodismo científico, teniendo en cuenta que se abordan temas complejos que precisan de algún tipo de explicación previa breve porque se asume que no forma parte del horizonte compartido de conocimientos para la mayor parte de los/as lectores/as. Por ejemplo, resume cierto aspecto técnico imprescindible para entender la novedad, recuerda cierto hallazgo previo que se vincula con lo que ahora se cuenta, o, en el caso de noticias médicas, refresca algunos datos epidemiológicos y clínicos de la enfermedad en cuestión.

En las primeras dos oraciones se introduce el problema, en la tercera se da la noticia.

Ejemplo:

La vejez, según la Organización Mundial de la Salud (OMS), comienza a los sesenta años. En relación a esta etapa de la vida, el organismo internacional instauró en la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrada en 2021 la “Década del Envejecimiento Saludable” -una serie de acciones globales “destinadas a construir una sociedad para todas las edades”-, hasta el año 2030. Pero, ¿qué es el envejecimiento saludable? “Es un proceso que involucra la preservación de las capacidades cognitivas y la capacidad funcional de realizar actividades de la vida diaria a medida que se avanza en edad”, apunta el investigador del CONICET Agustín Ibañez, quien lideró un estudio publicado hoy en la revista Nature Medicine en donde se evaluaron los factores de riesgo que atentan contra el envejecimiento saludable en las poblaciones de América Latina. El estudio, que involucró

además investigadores de Estados Unidos e Irlanda, reveló que las disparidades sociales y de salud influyen más en la salud de la población de esta región que factores clásicos como la edad y el sexo.

<https://www.conicet.gov.ar/estudian-como-influye-la-desigualdad-social-en-el-envejecimiento-de-la-poblacion-en-america-latina/>

Un tercer ejemplo:

Los cultivos de servicios, como la avena y la vicia, en los periodos de barbechos (en los que no se siembran cultivos de renta como la soja y el maíz) presentan beneficios por mejorar la fertilidad del suelo al liberar carbono y nitrógeno.

Ahora, especialistas del CONICET no solo lograron cuantificar el alto aporte de carbono y nitrógeno que esas plantas brindan en vida al suelo, sino que también demostraron por primera vez la utilidad de un método económico para determinar esas concentraciones. El trabajo se publicó en la revista Soil Biology and Biochemistry.

<https://www.conicet.gov.ar/estudio-aporta-claves-para-mejorar-la-salud-y-productividad-de-los-suelos/>

- **Entrada con contraste** – Es aquella que recurre al contraste entre, por ejemplo, lo que se sabía antes o lo que piensa la mayoría y lo que ahora dicen los/as científicos/as (la noticia). Suele incluir las conjunciones "pero", "aunque", "sin embargo", "no obstante", etc. Implica siempre una oposición entre proposiciones. Puede ser una variante del tipo anterior de entrada, aunque en este caso el primer término del contraste se utiliza generalmente para acercar el tema a la experiencia más cercana del/la lector/a y captar su atención.

Ejemplos:

“Era una sospecha que ahora la ciencia confirma: buena parte del territorio argentino tiene circulación de mosquitos *Aedes aegypti* –transmisor del virus del dengue– resistentes a las fumigaciones con insecticidas de tipo piretroides, aquellos que atacan una proteína ubicada en las membranas de las neuronas, a las cuales estimulan hasta provocarles parálisis o la muerte. La presunción estaba dada por el caso de Brasil, país con una extensa y muy estudiada presencia de poblaciones del insecto altamente resistentes a los productos químicos más utilizados, pero nunca se había examinado qué pasaba en Argentina. Ahora, una investigación de científicas del CONICET publicada en la revista Parasites & Vectors comprueba que el Área Metropolitana de Buenos Aires (AMBA), junto a dos localidades de Salta y Jujuy, también están habitadas por mosquitos de esta especie que acarrean mutaciones genéticas responsables de esta capacidad de evadir los efectos de los venenos”.

<https://www.conicet.gov.ar/dengue-identifican-por-primera-vez-en-el-amba-poblaciones-de-mosquitos-resistentes-a-los-insecticidas/>

Otro ejemplo:

“Aunque existe consenso de que el ejercicio físico beneficia la memoria, no está del todo claro cómo impacta en esa función cognitiva el tipo de ejercicio, su duración y el momento en que se realiza.

Ahora investigadores del CONICET comprobaron que realizar 25 minutos de ejercicio en bicicleta mejora la memoria espacial. Para ello, diseñaron un nuevo test de memoria dentro de un entorno de realidad virtual y tras evaluar a 98 voluntarios y voluntarias (de entre 18 y 35 años de edad) observaron que el ejercicio físico mejora esa función cognitiva. Los resultados del trabajo se publicaron en la revista iScience.”

<https://www.conicet.gov.ar/una-investigacion-del-conicet-muestra-que-25-minutos-de-actividad-fisica-mejoran-la-memoria-espacial/>

- **Entrada narrativa** – Se caracteriza por situar al/la lector/a en el centro de la acción, narrando sucesos actuales o históricos en un plano de secuencia temporal.

Ejemplo:

A inicios de la pandemia del COVID-19, el veloz y repentino incremento de la demanda barbijos N95 a nivel global, así como de otros elementos de protección para el personal sanitario, superó la posibilidad de ser abastecida de forma inmediata, lo que generó escasez de este recurso fundamental. Este tipo de barbijos, que no se fabrican en la Argentina, llevan su nombre debido a que técnicamente permiten pasar tan solo a un 5% de las partículas, mientras el 95% restante o más quedan atrapadas en sus capas filtrantes. Amén de la gran utilidad de los N 95 para evitar los contagios de enfermedades infecciosas que, como el COVID-19, se transmiten por vías aéreas a través de los aerosoles, tienen la limitación de ser elementos descartables que deben desecharse tras ocho horas de uso.

A partir de las necesidades que generó la pandemia de COVID-19 en la Argentina y en el mundo, pero con la intención de brindar respuestas a una problemática sanitaria que excede al SARS-CoV-2 y a lo ocurrido durante 2020 y 2021, especialistas del CONICET en distintos institutos llevan adelante un proyecto que apunta a alargar la vida útil de los barbijos N95, a partir del diseño de una técnica de desinfección segura que permita su reutilización entre tres y hasta diez veces. El proyecto dirigido por Luciana Ghermandi, investigadora del CONICET en el Instituto de Investigaciones en Biodiversidad y Medioambiente (INIBIOMA, CONICET-UNCo), fue uno de los seleccionados en la convocatoria Proyectos Federales de Innovación 2021 (PFI 2021), lanzada por Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación de la Nación a través del Consejo Federal de Ciencia y Tecnología (COFECyT). La selección

estuvo a cargo de la Agencia Río Negro Innova, dependiente del Ministerio de Gobierno y Comunidad de la provincia patagónica.

<https://www.conicet.gov.ar/especialistas-del-conicet-avanzan-en-el-desarrollo-de-tecnicas-de-desinfeccion-para-la-reutilizacion-de-barbijos-n95/>

Este es otro ejemplo:

En 2013 la Unión Europea prohibió el uso de animales para evaluar cosméticos, ingredientes y otros productos y desde hace décadas alienta el desarrollo de metodologías alternativas para lograr el mismo objetivo. Además, la Agencia Europea de Medicamentos (EMA), la Administración de Alimentos y Medicamentos de Estados Unidos (FDA) y otros organismos también promueven ese tipo de prácticas.

Es en este contexto que en 2016, y en el marco de la Plataforma de Ensayos Preclínicos EBAL, se puso en marcha el Laboratorio de Métodos Alternativos al uso de Animales (LMA-EBAL), dependiente del CONICET y con sede en el Instituto de Farmacología de la Facultad de Medicina de la UBA, con el fin de desarrollar alternativas que permitan el reemplazo de animales en ensayos de seguridad solicitados para diferentes productos de uso humano previo a su registro y que hoy son requisito a nivel mundial.

<https://www.conicet.gov.ar/desarrollan-tejidos-que-representan-la-fisiologia-humana-para-evaluar-la-seguridad-de-productos-cosmeticos-y-de-otro-tipo/>

- **Entrada descriptiva** – Según Serra y Ritacco, "no mete al/la lector/a en la acción: lo/a pone en situación de ver, oír, tocar, oler, saborear el suceso a través, de una fina, minuciosa y sugestiva descripción". En este ejemplo, el/la redactor/a describe la ubicación del sitio donde ocurrió un hallazgo paleontológico:

Este ejemplo de entrada descriptiva usada para una nota de efeméride:

Ir al centro de la ciudad, disfrutar de una plaza, caminar de noche, salir de la casa y dirigirse al trabajo, a las instituciones educativas o a otros destinos. Todos estos trayectos, que suelen efectuarse de manera cotidiana, no son realizados con las mismas condiciones por quienes habitan las ciudades.

De acuerdo a ONU Hábitat, un tercio de la población mundial vive en las urbes y en Argentina, casi el 96 por ciento de la población. No obstante, el modo de habitarlas es desigual. Los recorridos y las maneras de transitar la vida cotidiana dependen en gran medida de categorías como género, clase, edad y de los equipamientos sociales, recursos, acceso a servicios y otros factores que inciden en dicho habitar.

En el marco del Día Mundial del Urbanismo, celebrado desde 1949 a partir de la iniciativa del ingeniero argentino Carlos María della Paolera, la arquitecta, doctora en Ciencias Sociales e investigadora del CONICET Natalia Czytajlo invita a repensar las ciudades en clave feminista.

<https://www.conicet.gov.ar/repensar-el-urbanismo-en-clave-feminista/>

- **Entrada de caso o anécdota** – Es un tipo particular de narración o testimonio que recrea las vivencias reales con el objeto de atrapar emocionalmente nuestra atención. A diferencia de la nota "amarilla" o "sensacionalista", que se agota con esa historia, procura acercar un tema a nuestra experiencia y graficar una situación o problema que luego se va a abordar con profundidad.

Este es un ejemplo:

En noviembre pasado nació el primer huemul (*Hippocamelus bisulcus*) de la recientemente creada "Estación de Rehabilitación y Recría Shoonem" que funciona bajo la supervisión de la Fundación Shoonem en la Provincia del Chubut.

"Es macho y sigue creciendo bien, saludable y lleno de energía", señala Werner Flueck, investigador del CONICET en el Parque Nacional "Nahuel Huapi", que depende de la Administración de Parques Nacionales, y uno de los fundadores de la estación creada para tratar de rescatar de su extinción a los cérvidos más australes del mundo.

Hace más de siete décadas que un huemul no nacía en cautiverio en Argentina. En 1936 se llevó un grupo de estos cérvidos al Jardín Zoológico de la ciudad de Buenos Aires y tuvieron crías, y en la década de 1930 se estableció una Estación Zoológica dentro Parques Nacionales, en Neuquén, donde hubo nacimientos de huemules, pero el proyecto se abandonó en 1945.

"La cría que nació en nuestra estación se nombró Shehuen, que en idioma Tehuelche significa 'fuente de luz', en alusión a la esperanza de que su nacimiento contribuya a la recuperación de la especie", afirma Flueck.

La finalidad de la Estación de rehabilitación y recría, explica Flueck, es generar grupos de huemules para reintroducirlos en ambientes de alta calidad nutricional que históricamente fueron ocupados por el huemul. "Eso permitirá que aumenten su población y se expandan a zonas vecinas. Será ideal que en el futuro se puedan reconectar subpoblaciones que hoy en día están separadas y aisladas, y puedan reproducirse. Una recuperación de este tipo

conlleva la necesidad de convivencia con los humanos, particularmente porque el huemul tiene poco o nada de miedo de las personas, lo que ha causado su exterminación local por sobrecacería”, explica el investigador del CONICET.

<https://www.conicet.gov.ar/avanza-en-la-provincia-del-chubut-un-plan-para-salvar-a-los-huemules/>

Este es otro ejemplo:

Casi veinte años pasaron desde la tormenta que dejó expuestos los restos de un barco que naufragó en lo que hoy se conoce como sitio arqueológico “Bahía Galenses”, en Puerto Madryn, Provincia del Chubut, hasta que un grupo científico internacional logró determinar el origen y el año exacto de su construcción.

La datación dendrocronológica fue realizada por un grupo internacional de investigación en el que participaron investigadores del CONICET, el Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano (INAPL) y la Universidad de Columbia (Estados Unidos) y dio como resultado que la embarcación fue construida en el año 1849 con maderas que provenían de Estados Unidos (EEUU).

<https://www.conicet.gov.ar/determinan-el-origen-y-el-ano-exacto-de-construccion-de-un-barco-que-naufrago-en-la-patagonia-hace-mas-de-ciento-cincuenta-anos/>

- **Entrada con cita** – Reproduce, de entrada, una declaración "fuerte" o sugestiva de un protagonista de la nota, o alguna frase célebre. Es más habitual en entrevistas o crónicas, pero también se usa en notas. El requisito es que la frase tenga "magia", misterio, impacto o cierta belleza.

“Pensamos a los neandertales como seres muy diferentes a nosotros. Desde el descubrimiento en Europa de los primeros fósiles de neandertal a mediados del siglo XIX hasta hace relativamente poco tiempo, existía una idea generalizada de que entre ellos y los seres humanos no había mucho en común. Sin embargo, la investigación científica permitió comprobar que las y los humanos modernos tenemos una importante contribución genética de los neandertales. Es decir, tenemos ADN neandertal en distintas proporciones”, dice Miguel Delgado, investigador del CONICET, docente en la Facultad de Ciencias Naturales y Museo de la Universidad Nacional de La Plata (FCNyM, UNLP) e integrante de un consorcio internacional que, en base a la información de más de 6 mil personas actuales, pudo determinar una significativa huella genética neandertal persistente en los genes responsables

de la variación de la cara en las poblaciones latinoamericanas del presente. La comparación con restos fósiles de más de una decena de neandertales corroboró la dirección del efecto genético hallado, y los resultados del trabajo se publican hoy en la revista científica *Communications Biology*, del grupo Nature.

<https://www.conicet.gov.ar/identifican-la-presencia-de-adn-neandertal-en-la-configuracion-actual-del-rostro-de-poblaciones-humanas-de-america-latina/>

Otro ejemplo:

“Las Malvinas fueron, son y serán argentinas”, “Malvinas es un sentimiento que nos une”, “Malvinas argentinas, ni yanquis ni marxistas”: las consignas que la guerra de Malvinas dejó instaladas en el imaginario social a partir de 1982 se replican hasta el día de hoy. “Malvinas es un punto de identidad nacional que se torna muy difícil de problematizar. Si uno aplica las herramientas de la crítica para pensar el problema, rápidamente se piensa que se están cuestionando los derechos argentinos sobre las islas o la legitimidad del sacrificio de los que volvieron, y no es ese el sentido de la mirada crítica de la ciencia”, advierte el historiador del CONICET Federico Lorenz, que trabaja en el Instituto de Historia Argentina Latinoamericana Dr. Emilio Ravignani y se focaliza desde hace veinticinco años en investigar la guerra y posguerra de Malvinas, así como la historia larga del archipiélago en el Atlántico Sur. “Malvinas es sinónimo de un recuerdo de la dictadura militar y eso forzosamente lleva a que se produzcan contradicciones tanto analíticamente como en términos de experiencia de las personas. ¿Qué acompañé, qué dejé de acompañar, de qué modo el hecho de que sea un gobierno ilegítimo impulsando una recuperación de algo que los argentinos consideran legítimo complica el recuerdo y la reivindicación de eso? Yo creo que aún está todo por hacerse en el campo de la memoria sobre Malvinas. Hay muchísimo todavía para preguntarse e investigar”.

<https://www.conicet.gov.ar/un-historiador-dedicado-a-desarmar-las-miradas-estereotipadas-sobre-la-guerra-de-malvinas/>

2. PUENTE DE LA NOTA

El puente es un párrafo, oración o incluso par de palabras que sirve para articular o ensamblar la entrada con el desarrollo del cuerpo de la nota. Es un trabajo de bisagra que debe realizarse de manera tal que al/la lector/a no le resulte forzada la transición. Veamos los primeros dos párrafos de la siguiente nota:

El cambio climático se encuentra ligado al calentamiento global ocasionado por las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI), que reciben este nombre, precisamente, porque provocan en la Tierra el mismo efecto que la cubierta de un invernadero. Los gases como el dióxido de carbono, el monóxido de carbono, el metano o el óxido nitroso impiden la salida del calor de la atmósfera y generan aumento de temperatura alrededor del planeta en el interior, fenómeno que se conoce como calentamiento global.

Según las estimaciones del Panel Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC, por sus siglas en inglés), a escala global el sector ganadero contribuye con el 14% de las emisiones de GEI generadas por actividades humanas, y en la Argentina esa participación sube a un 20,7%; en su mayor parte provocada por las emisiones de metano provenientes de la fermentación entérica de bovinos, proceso que tiene lugar en el aparato digestivo de los rumiantes.

En este tema es que se especializa el grupo de investigación CYKLOS, liderado por Fernando Mele, investigador del CONICET en la Facultad de Ciencias Exactas y Tecnología de la Universidad Nacional de Tucumán (FACET, UNT), y compuesto por otros científicos y científicas del Consejo y docentes de la mencionada casa de estudio. El objetivo principal del equipo es desarrollar y aplicar herramientas para la sostenibilidad y la prevención ambiental desde el Análisis de Ciclo de Vida (LCA, por sus siglas en inglés) de distintas actividades y procesos.

<https://www.conicet.gov.ar/detectives-del-ecosistema-persiguiendo-las-huellas-ambientales/>

Otro ejemplo:

El puente en este caso articula una entrada explicativa sobre una efeméride y un estudio de investigadores del CONICET :

Cada 9 de agosto se conmemora el Día Internacional de los Pueblos Indígenas, una fecha instaurada en 1994 por la Organización de las Naciones Unidas (ONU) para dar a conocer

las necesidades de estos grupos de población. Este año, el lema propuesto es “Juventud Indígena, agente de cambio hacia la autodeterminación”, y busca reivindicar la posición que deben ocupar en la toma de decisiones, reconociendo sus esfuerzos en la acción climática, la búsqueda de justicia para sus pueblos y la creación de una conexión intergeneracional que mantenga vivas su cultura, sus tradiciones y sus contribuciones.

En esta consigna de fortalecimiento de las juventudes se enmarca un proyecto interdisciplinario que están desarrollando especialistas del CONICET, que busca posibilitar el uso del idioma pilagá en celulares y otros dispositivos móviles. La propuesta, que fue impulsada por una lingüista que trabaja hace más de 20 años con comunidades de Formosa y ejecutada por expertos en software de Tandil; tiene el objetivo de promover el uso de la lengua escrita, principalmente entre las nuevas generaciones

<https://www.conicet.gov.ar/un-proyecto-de-especialistas-del-conicet-busca-adaptar-el-idioma-pilaga-a-teclados-de-celulares/>

Un tercer ejemplo:

Lagostomus maximus, comúnmente denominada vizcacha, es una especie de roedor que habita las llanuras sudamericanas. Principalmente se encuentra distribuida en Argentina, desde el norte de la Patagonia, a lo largo de la región pampeana, hasta el sur de Bolivia y Paraguay. Retratada en la literatura popular, tanto como en textos naturalistas, como los de William Hudson, la vizcacha tiene un gran valor simbólico. Por esto, Patricia Saragüeta, Francisco Pisciotano y Clara Campos, investigadora e investigador del CONICET y becaria doctoral, respectivamente, en el Instituto de Biología y Medicina Experimental (IBYME, CONICET-F-IBYME) se propusieron describir el primer genoma ensamblado de cromosoma a cromosoma de esta especie de mamífero autóctono.

<https://www.conicet.gov.ar/especialistas-del-conicet-describen-por-primera-vez-el-genoma-de-la-vizcacha/>

3. CUERPO DE LA NOTA

Representa un 80 por ciento del total del texto (sin tener en cuenta los recuadros) y es el corazón de la historia: el lugar donde se consignan las evidencias, los testimonios, las controversias, los detalles y las perspectivas. Aparecen ahí las citas textuales de las fuentes, las estadísticas o números que den cuenta del resultado de un estudio o las dimensiones de un problema; los nudos de polémica o puntos controvertidos de un tema; los antecedentes de determinada área de investigación; o las explicaciones del redactor, muy importantes en periodismo científico.

No hay fórmulas para escribir el cuerpo de la nota, y rigen en cambio las normas para la redacción de textos periodísticos: usar frases cortas, producir rupturas del lenguaje y variaciones cíclicas del interés (combinando, por ejemplo, textuales con anécdotas con datos estadísticos con antecedentes del tema), lograr una transición fluida entre los párrafos y por sobre todas las cosas, no perder de vista el eje de la nota.

Es la línea directriz que sirve para guiar al/la lector/a sobre el nudo central de la historia, que admite digresiones o quiebres de registro, pero nunca desvíos que se aparten demasiado del foco y le hagan perder consistencia o integridad temática al texto. En última instancia, siempre está la posibilidad de derivar a un recuadro, infografía o hipervínculo aquellos contenidos que se vinculan con el foco de la nota, pero nos “distraen” demasiado si los incorporamos en el cuerpo.

4. CIERRE O REMATE DE LA NOTA

Es la parte del texto que “envuelve” a la historia y marca su finalización, a menudo con una cita textual o un clímax sorpresivo. A diferencia del último párrafo de una noticia construida según el formato de pirámide invertida, no es simplemente una pieza de información adicional de menor importancia y prescindible. No existen reglas absolutas para su redacción, pero algunos manuales de estilo dan ciertas orientaciones válidas en el ejercicio cotidiano.

El cierre puede ser “simétrico”, esto es, volver al caso, anécdota o reflexión de la entrada. Sin embargo, no hay que considerarlo como una obligación. A menudo, resulta más eficaz una cita textual que resuma el tono o emoción del texto, que termine por retratar al personaje, que enuncie perspectivas futuras o aporte aclaraciones finales. Que transmita la idea de clausura, pero que no funcione como el cierre sentencioso de un discurso. Y que deje al lector con la satisfacción de que valió la pena leer el texto hasta el final.

Van algunos ejemplos de cierre o remate:

“En astronomía, lo que conocemos siempre está sujeto de ser rechequeado a partir de nuevas observaciones, en sintonía con los avances tecnológicos”, apunta Donzelli. Para el investigador argentino, este trabajo abre el juego para el estudio de objetos similares, con el fin de indagar si otras galaxias masivas también se tragaron a sus vecinas.

<https://www.conicet.gov.ar/descubren-una-galaxia-inesperadamente-solitaria/>

“Consideramos que el contenido de ARN, en conjunto con las modificaciones químicas que sufre, podrían representar una especie de código QR que refleje las improntas ambientales paternas que luego pueden ser decodificadas en el ovulo y afectar el desarrollo de la descendencia”, concluye el autor, que se entusiasma con la posibilidad de que estos resultados contribuyan a entender estos procesos que tiene grandes implicancias en la prevención, diagnóstico y tratamiento de los defectos de origen paterno en el desarrollo.

<https://www.conicet.gov.ar/revelan-que-la-falta-o-falencia-de-una-vitamina-esencial-paterna-puede-influir-en-el-normal-desarrollo-de-la-descendencia/>

Por su parte, Di Mauro concluye: “Para mí la conformación de este grupo y el comienzo de esta línea de investigación significa un punto de inflexión porque en el 2018 cuando comencé a hacerme todas estas preguntas, estaba sola. Y ahora somos once mujeres trabajando en conjunto para contar una historia que les interese a todos y justamente por eso lo elijo, porque es un problema ambiental en que nos metimos todos. Yo soy parte del problema y lo mejor que puedo hacer es dejar una contribución y contarlo de la mejor manera posible, aportar nuestro granito de arena en la concientización sobre el uso responsable del ambiente, del océano y de nuestros recursos”.

<https://www.conicet.gov.ar/como-afecta-al-crecimiento-de-los-peces-la-presencia-de-microplasticos-en-los-oceanos/>

Algunas recomendaciones para redactar

El Manual de TEA y DEPORTEA propone algunas instrucciones básicas para redactar:

1. Comunicar: transformar un hecho de la realidad (como puede ser un descubrimiento científico) en un texto comprensible.
2. Escribir con claridad y fluidez: sin excesos de signos de puntuación, palabras enigmáticas o repeticiones de palabras dentro del mismo párrafo.
3. Usar oraciones cortas: si es posible, de menos de 120 caracteres. Tender a usar el orden lógico de la oración: sujeto, más verbo, más modificadores. No abusar de las proposiciones subordinadas ni usar más de una aclaración incidental en la misma oración.
4. Que cada párrafo tenga una idea: al decir de Tomás Eloy Martínez, “en cada línea una información, y en cada párrafo, una idea.”
5. Usar los signos de puntuación en su justa medida: la utilización correcta “ventila” los textos. El abuso lo frena, le quita fluidez, lo hace más farragoso y desprolijo. No hay que llenar los párrafos de dos puntos. Por lo general, en lenguaje periodístico se evita o restringe el punto y coma: para separar enunciados completos se prefiere el punto.
6. Emplear verbos vigorosos: el título “Descubrieron un dinosaurio” tiene más fuerza o es más directo que “Anunciaron el descubrimiento de un dinosaurio”, aunque, por cierto, el descubrimiento se hace noticia después del anuncio. La segunda opción podría usarse para tomar distancia del supuesto hallazgo: lo “anunciaron”, pero por alguna razón quien escribe tiene dudas de que sea cierto. También se sugiere evitar (o limitar) la utilización de verbos como “hacer” o “tener”, que suelen ser reemplazables por otros más específicos. Respecto de los tiempos verbales, el periodismo científico o médico suele aceptar que se usen los verbos decir, señalar, indicar, opinar, etc., en tiempo presente, para darle más continuidad y vigencia a la noticia.
7. No apartarse del foco o eje de la historia. Ir derecho al grano.

SEGUNDA PARTE: FACTOR DE IMPACTO Y OTROS ÍNDICES RELEVANTES

El factor de impacto o *impact factor* (IF) es un índice utilizado para evaluar la influencia e impacto de las revistas científicas, basado en la cantidad de citas que reciben sus artículos en promedio. El IF se obtiene al contar el número de citas de los dos últimos años de una revista y dividirlo por el número de publicaciones totales de esa misma revista en el mismo período. Este índice es publicado anualmente en el *Journal Citation Reports*. Para conocerlo, lo más aconsejable es buscar en google: NOMBRE DE LA REVISTA + IMPACT FACTOR (las páginas que publican este ranking no son de acceso libre).

Existen además otros índices que evalúan el impacto de las revistas científicas (también basados en el número de citas por cantidad de artículos publicados, aunque con fórmulas un poco diferentes), como el CiteScore de Elsevier, que se puede consultar en Scopus (<https://www.scopus.com/sources.uri?zone=TopNavBar&origin=searchbasic>), o el Scimago Journal Rank (SJR): <https://www.scimagojr.com/>.

LOS CUARTILES

Para saber cómo se ubica una revista dentro del ranking de las revistas dedicada a una determinada disciplina (por ejemplo, biología molecular, bioquímica, microbiología, inmunología, paleontología, etc.), es importante saber en qué cuartil se ubica. Los cuartiles se obtienen al tomar la totalidad de revistas científicas dentro de una categoría, ordenarlas según su factor impacto y dividir la lista en cuatro partes iguales. El primer cuartil (Q1) engloba a las revistas de mayor impacto dentro de una categoría, mientras en el cuarto (Q4) se ubican las de menor impacto. Cuando cubrimos investigaciones sobre temas que pueden ser considerados como delicados (como de salud o de impacto ambiental) es preferible que se hayan publicado en revistas ubicadas en los primeros cuartiles.

Para conocer en qué cuartil se ubica una revista, lo más aconsejable es consultar www.scimagojr.com/ (basado en el SJR) donde al poner en el buscador el nombre de cualquier revista, se puede saber en qué cuartil se ubica la revista y cómo fue variando esta ubicación en los últimos años.

EMBARGO PERIODÍSTICO

El sistema de embargos con el que se manejan diferentes plataformas y revistas científicas consiste en brindar acceso a periodistas y agentes de prensa o de comunicación de instituciones a artículos científicos (papers) unos días antes de su publicación con el compromiso de que no harán ningún tipo de difusión antes de la fecha y horario establecidos.

Las alertas o recepción del material de prensa embargado se reciben en el correo electrónico una vez que se logra la suscripción en esas plataformas y revistas.

El embargo concede tiempo suficiente a los y las comunicadoras para que elaboren una nota sin prisa. Además del artículo científico y los datos de contacto de sus autores y autoras para lograr la entrevista, se incluyen, en algunos casos, gacetillas de prensa, imágenes e infografías.

Las plataformas y revistas fijan una fecha y horario en que se levanta el embargo como punto de partida para difundir la nota. La hora en que se levanta el embargo suele corresponder al huso horario de los países y regiones donde se encuentran las sedes de las plataformas y editoriales de las revistas científicas. Esto requiere que los y las comunicadores/as averigüen el horario correspondiente al huso horario de su país mediante el empleo de conversores de zonas horarias internacionales.

Por otra parte, el científico o científica que aparece como autor/autora correspondiente del artículo científico siempre recibe un mail del área de prensa de la revista científica en la que no solo informa la fecha y horario de publicación sino que además alienta, con el compromiso de respetar el embargo, que las oficinas de prensa de las instituciones – u organismo - en las que se desempeñan, fomenten la divulgación de los estudios. Esto requiere que los investigadores, investigadoras y también becarios y becarias, que también suelen ser autores/autoras correspondientes, tengan el hábito de mantener informados/as a los/las agentes de prensa de las instituciones u organismo en el que trabajan.

Desde los departamentos de prensa del organismo, se aconseja contactar a periodistas de ciencia que trabajen en medios de comunicación locales o nacionales o de agencias de noticias siempre y cuando sean confiables en lo que respecta al respeto del embargo. De tener la seguridad de que retendrán la información hasta la fecha/hora exacta del levantamiento del embargo, se les podrá facilitar una gacetilla de prensa y contactos de los/las autores/as para la realización de una entrevista.

ALERTAS Y PLATAFORMAS DE PUBLICACIONES CIENTÍFICAS

Existen diversas plataformas para acceder a artículos científicos y materiales de prensa embargados y otros de reciente publicación en los que se pueden encontrar trabajos de especialistas del CONICET.

Además de la posibilidad de que los comunicadores y las comunicadoras se enteren de un artículo embargado por medio de los autores y autoras del trabajo que trabajan en la misma institución, a continuación se describen las diversas plataformas y links de revistas científicas con alto factor de impacto a los que se puede suscribir.

Las plataformas suelen hacer una distinción entre periodistas free lance, que trabajan en un medio de comunicación o agentes de prensa o comunicación (public information officers o PIOs según sus siglas en inglés) en un organismo, universidad o institución.

A continuación figura una lista de las principales plataformas y revistas con los correspondientes links para suscribirse.

- **EurekAlert**

Servicio de noticias de la American Association for the Advancement of Science (AAAS). A quienes se suscriban, esta plataforma envía alertas con material embargado sobre trabajos publicados en la revista Science, Cell, Proceedings of the National Academy of Sciences (PNAS), The LANCET y otras revistas.

<https://submission.eurekalert.org/Registration>

- **SCIENCE**

Envía material embargado a comunicadores/as.

<https://www.science.org/action/ssostart?redirectUri=%2Faction%2FshowPreferences%3FmenuTab%3DAAlerts&switch=showPreferences>

- **NATURE**

Envía material embargado a comunicadores/as.

<https://press.springernature.com/>

- **AlphaGalileo**

En 1998 organizaciones científicas europeas crearon un servicio de distribución de comunicados de prensa, similar a Eurekalert, que llamaron AlphaGalileo.

Envía material embargado a comunicadores/as.

<https://www.alphagalileo.org/en-gb/>

También existen bibliotecas y repositorios digitales donde se pueden identificar artículos científicos recientemente publicados y otros difundidos a lo largo del tiempo:

– **SciELO**

Biblioteca Científica Electrónica en Línea es un proyecto de biblioteca electrónica, iniciativa de la Fundación para el Apoyo a la Investigación del Estado de São Paulo, Brasil (Fundación de Apoyo a la Investigación del Estado de São Paulo — FAPESP) y del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME). Se deben usar los buscadores internos del sitio para identificar artículos científicos de determinados/as autores/as e instituciones científicas.

<https://scielo.org/es/>

– **La Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal (Redalyc)**

Es un proyecto académico para la difusión en acceso abierto de la actividad científica que se produce en y sobre Iberoamérica bajo un modelo liderado por la academia y no lucrativo. Se deben usar los buscadores internos del sitio para identificar artículos científicos de determinados/as autores/as.

<https://www.redalyc.org/>

– **PUBMED**

Motor de Búsqueda desarrollado por el Centro Nacional para la Información Biotecnológica de Estados Unidos que es parte de la Biblioteca Nacional de Medicina de Estados Unidos y que permite el acceso a artículos científicos difundidos en una gran variedad de revistas científicas. Se pueden crear alertas para recibir por mail artículos científicos recientemente publicados (no envía material embargado) de especialistas del CONICET y de la institución o universidad en la que trabajan.

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed>

Bibliografía: Curso Taller de Introducción al Periodismo Científico de la Fundación Instituto Leloir

CONICET



conicet.gov.ar
info@conicet.gov.ar



[/CONICETDialoga](#)

